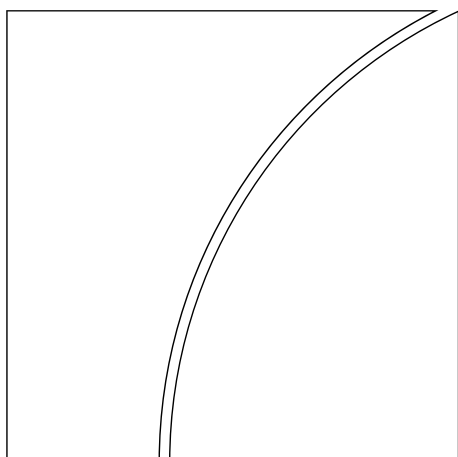




BANCO DE PAGOS INTERNACIONALES



82° Informe Anual

1 de abril de 2011–31 de marzo de 2012

Basilea, 24 de junio de 2012

Este Informe puede consultarse en la página web del BPI (www.bis.org).
Publicado también en alemán, francés, inglés e italiano.

© *Banco de Pagos Internacionales 2012. Reservados todos los derechos.
Se permite la reproducción o traducción de breves extractos, siempre que
se indique su procedencia.*

ISSN 1560-3024 (versión impresa)
ISSN 1682-7740 (en línea)
ISBN 92-9131-527-3 (versión impresa)
ISBN 92-9197-527-3 (en línea)

Índice

Carta de presentación	vii
Resumen de los capítulos económicos	ix
I. Romper los círculos viciosos	1
Persistencia de retos estructurales	1
Riesgos para los bancos centrales sobrecargados	2
Panorama fiscal desolador	4
El cambiante entorno financiero	6
¿Cuál es el futuro de la unión monetaria europea?	7
Resumen	9
II. Retrospectiva del año	11
La recuperación mundial se desaceleró en 2011	12
La carestía de las materias primas surtió efectos diferentes entre países	14
Se intensifica la crisis de la deuda soberana de la zona del euro	16
Caída de la financiación bancaria y la oferta de crédito en Europa	19
Fragilidad del crecimiento mundial a comienzos de 2012	21
III. Reequilibrar el crecimiento	24
Ajustes estructurales	24
El desempleo tras el desplome inmobiliario	24
Dependencia de la demanda externa	28
Sostenibilidad de la deuda	30
Recuadro: Reducir el endeudamiento de los hogares a niveles sostenibles	35
Retos de política	36
IV. Los límites de la política monetaria	39
La política monetaria en las economías avanzadas y de mercado emergentes ..	39
Medidas de política monetaria adoptadas el pasado ejercicio	39
Evaluación de la orientación de la política monetaria	44
Prolongada acomodación monetaria: alcance y limitaciones	46
Relajación monetaria y corrección de balances	47
Recuadro IV.A: Política monetaria y rentabilidad de los bancos en 2008–2010 ..	49
Recuadro IV.B: Evolución de los mercados monetarios a un día	51
Efectos de propagación mundial de la política monetaria	52
Riesgos a largo plazo para los bancos centrales	54
Resumen	56

V. Recuperar la sostenibilidad fiscal	57
Por qué y en qué medida han perdido los países la consideración de emisores de activos sin riesgo	58
Evolución de las finanzas públicas	58
Recuadro: Ciclo financiero, producto potencial y saldos presupuestarios ajustados por el ciclo	60
Repercusión de la crisis financiera en las posiciones fiscales	64
Repercusión del deterioro de la solvencia soberana en el sistema financiero	65
Reacciones ante el deterioro de la solidez fiscal de los emisores soberanos	66
Efectos de la pérdida del carácter sin riesgo de la deuda pública	67
Cómo lograr que la deuda pública vuelva a ser una inversión sin riesgo	69
Resumen	72
VI. Evolución del sector bancario tras la crisis	73
Análisis de mercado del sector bancario	74
Valoraciones del mercado bursátil	74
Valoraciones del mercado de deuda	75
Rentabilidad de los bancos y sus fuentes	75
Recuadro VI.A: El sistema bancario paralelo	76
Medidas para reforzar los balances	79
Base de capital	79
Posiciones de liquidez	80
Activos sujetos a cargas	82
Retos inmediatos para las políticas	83
Retos a largo plazo para el nuevo modelo de negocio bancario	85
Apoyo oficial	86
Recuadro VI.B: Requerimientos de capital de Basilea II y Basilea III	88
Gestión de costes	89
Recuadro VI.C: Reforma de los mercados de derivados OTC	90
Banca internacional	92
Resumen	95
Organigrama del BPI a 31 de marzo de 2012	102
El BPI: misión, actividades, buen gobierno y resultado financiero	103
Bancos centrales miembros del BPI	143
Consejo de Administración	144
Estados financieros	153
Informe de los auditores independientes	219
Resumen gráfico de los últimos cinco años	220

Gráficos

I.1	Círculos viciosos y la carga para los bancos centrales	9
II.1	Actividad económica y desequilibrios mundiales	11
II.2	Precios reales de los inmuebles en algunas ciudades de economías de mercado emergentes	13
II.3	Actividad empresarial y cotizaciones bursátiles	14
II.4	Mercados de materias primas e inflación	15
II.5	Rendimientos de deuda soberana en la zona del euro	16
II.6	Activos seguros y de riesgo	17
II.7	Finanzas públicas	18
II.8	Indicadores de la fortaleza financiera de los bancos	19
II.9	Condiciones de financiación bancaria	20
II.10	Crédito bancario	20
II.11	Depósitos bancarios de la zona del euro y flujos de capital transfronterizos privados	23
III.1	Desequilibrios sectoriales en empleo y producto durante la Gran Recesión	25
III.2	Desequilibrios sectoriales y desempleo	26
III.3	Desequilibrios sectoriales y desempleo, según la intensidad de la variación del PIB	27
III.4	Sensibilidad del crecimiento a las exportaciones netas	29
III.5	Crecimiento del crédito, crecimiento del PIB y brechas de crédito	31
III.6	Coeficientes de servicio de la deuda del sector privado y de los hogares en algunas economías	32
III.7	Provisiones bancarias y préstamos en mora	33
IV.1	Tasas de interés oficiales	40
IV.2	Curvas a plazo	41
IV.3	Tamaño y composición de los balances de los bancos centrales	42
IV.4	Tasas de interés a largo plazo	42
IV.5	Tasas oficiales reales	44
IV.6	Tasas oficiales de referencia	45
IV.7	Activos de los bancos centrales	46
IV.8	Respuesta de la política monetaria de EEUU y dinámica de la crisis: la Gran Depresión frente a la crisis financiera mundial	47
IV.9	Precios de las materias primas y de consumo y costes laborales unitarios	53
IV.10	Expectativas de inflación a largo plazo	55
V.1	Indicadores fiscales del gobierno general	58
V.2	Tenencias de deuda pública	64
V.3	Diferenciales de CDS soberanos y calificaciones de la deuda	67
V.4	Perfil de riesgo de crédito del conjunto de deuda del gobierno general ..	68
V.5	Rendimientos de la deuda pública y de los bonos corporativos	69
VI.1	Valoraciones del mercado y de los analistas sobre el sector bancario	74
VI.2	Rentabilidad de los bancos y política de distribución de beneficios	78
VI.3	Absorción de pérdidas en los balances de los bancos	79
VI.4	Liquidez y financiación de los mayores bancos del mundo	81
VI.5	Utilización y oferta de colateral	82
VI.6	Escasa confianza en el sector bancario	84
VI.7	Impacto de las ayudas oficiales sobre los mercados de acciones y de bonos	86
VI.8	Gestión de costes y estabilidad de beneficios	92

VI.9 Banca internacional antes y después de la crisis	93
VI.10 Préstamos bancarios en mercados emergentes	94

Cuadros

IV.1 Variación anual de las reservas de divisas	43
V.1 Evolución de las brechas fiscales	63
VI.1 Rentabilidad de los principales bancos	93

Los capítulos del Informe original (en inglés) se enviaron a la imprenta entre el 14 y el 15 de junio de 2012.

Convenciones utilizadas en este Informe

i., d.	escala de la izquierda, escala de la derecha
...	no disponible
.	no aplicable
–	nulo o insignificante
dólar	dólar de Estados Unidos, a menos que se especifique lo contrario
mm	miles de millones

Los totales pueden no ser iguales a la suma de las partes debido a los redondeos.

A efectos de la presente publicación, el término país incluye también aquellas entidades territoriales para las que se recopilan datos de forma individual e independiente, si bien no son consideradas Estados con arreglo al derecho internacional.

82º Informe Anual

*presentado a la Asamblea General Anual
del Banco de Pagos Internacionales
reunida en Basilea el 24 de junio de 2012*

Señoras y señores:

Me complace presentarles el 82º Informe Anual del Banco de Pagos Internacionales, correspondiente al ejercicio financiero cerrado el 31 de marzo de 2012.

El beneficio neto del ejercicio ascendió a 758,9 millones de DEG, frente a los 816,0 millones de DEG del ejercicio anterior. Los resultados pormenorizados del ejercicio 2011/12 pueden consultarse en las páginas 148 a 151 del presente Informe, en la sección «Beneficio neto y su distribución».

El Consejo de Administración, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 51 de los Estatutos del Banco, propone que la Asamblea General apruebe el pago de un dividendo de 305 DEG por acción (prorratedo para los cuatro nuevos accionistas), pagadero en cualquiera de las monedas que componen el DEG o en francos suizos. El dividendo total ascendería a 168,4 millones de DEG.

El Consejo recomienda asimismo que se transfieran 29,5 millones de DEG al fondo de reserva general, 6,0 millones de DEG al fondo especial de reserva para dividendos, y el remanente, que asciende a 555,0 millones de DEG, al fondo de reserva libre.

De aprobarse estas propuestas, el dividendo del Banco para el ejercicio financiero 2011/12 será pagadero a los accionistas el 29 de junio de 2012.

Basilea, 15 de junio de 2012

JAIME CARUANA
Director General